

Rowenta

TO 810
TO 800

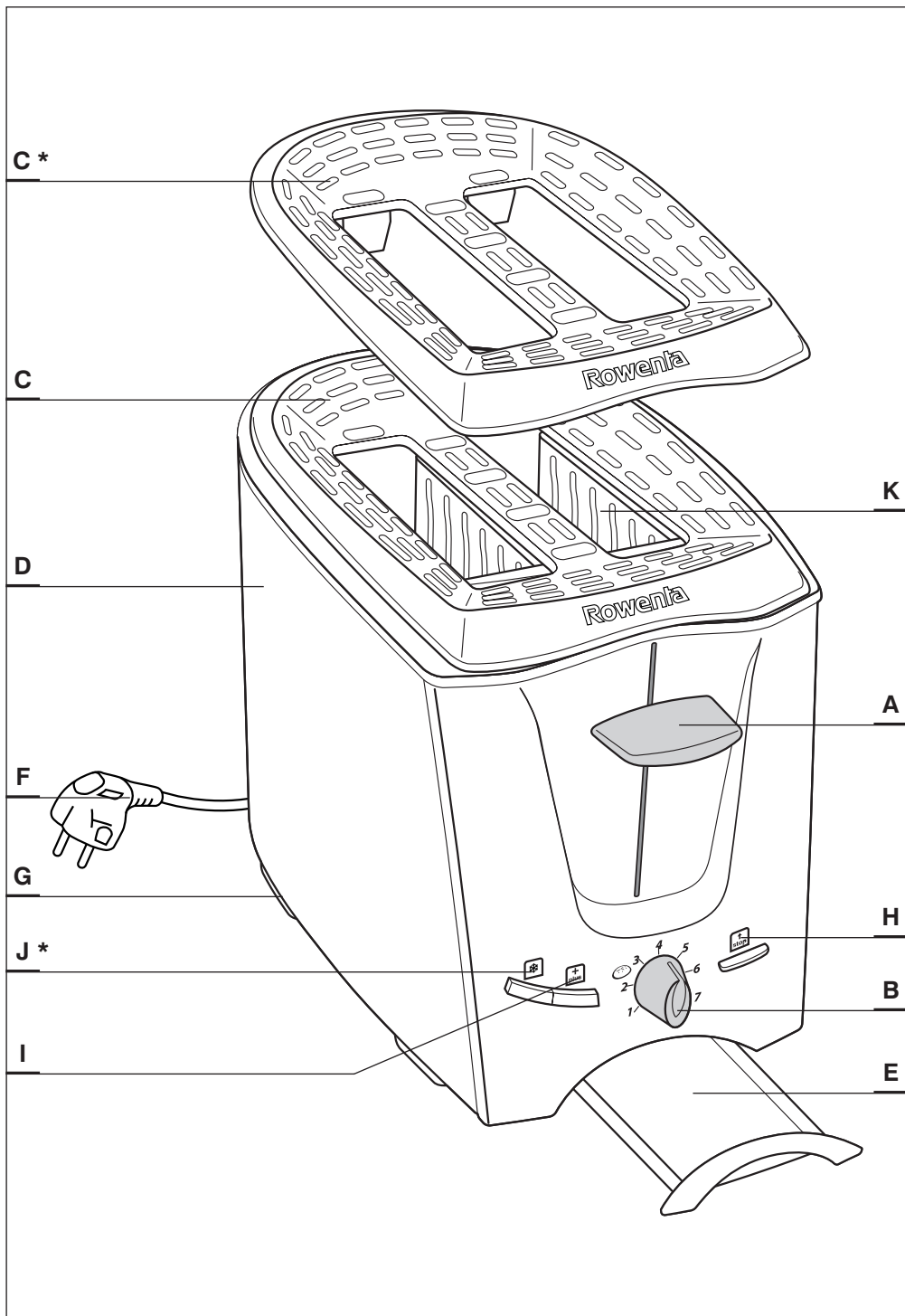
Brugsanvisning

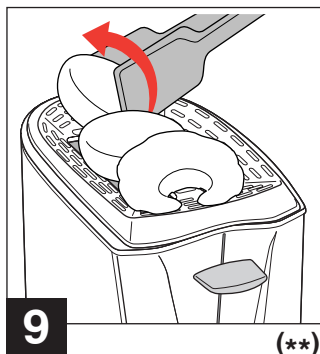
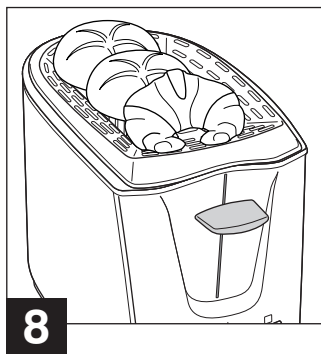
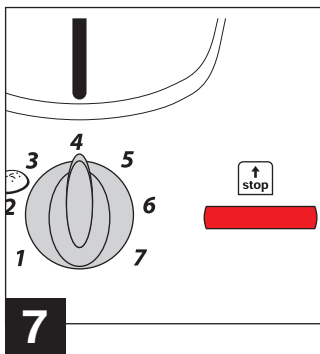
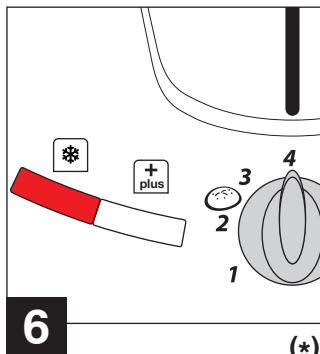
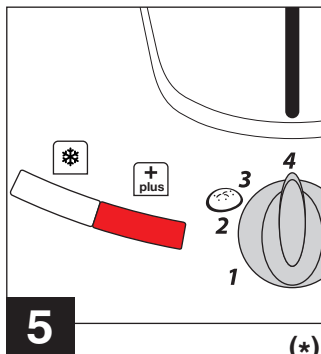
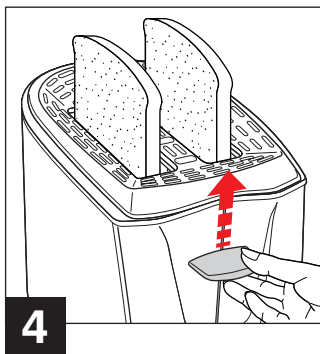
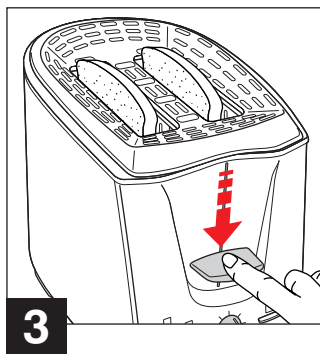
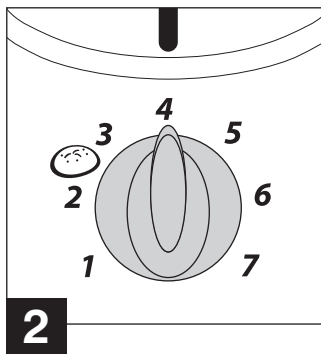
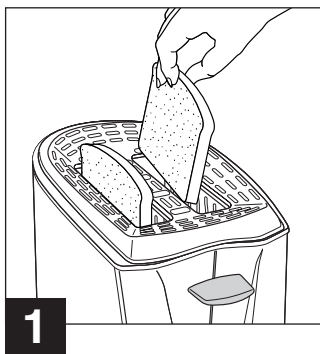
Réf : 3303899 - Document subject to change - 1^{ère} édition - Août 2002 - Conception ADHOC'S



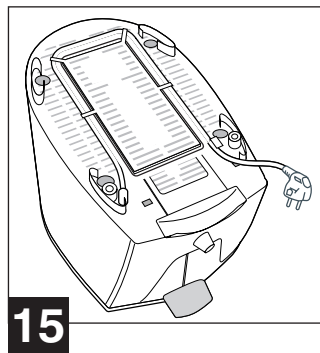
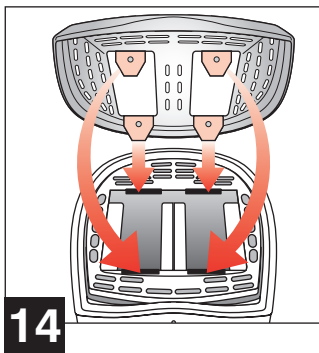
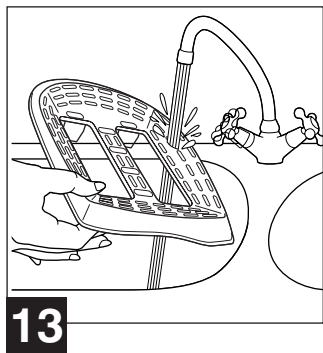
Käyttöohje
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Instrukcja obsługi
Инструкция по
эксплуатации
Návod na
použitie
Pokyny k
obsluze
Használati
utasítás







**Brødtang med leveres ikke - Leipäpöhdit eivät kuulu toimitukseen - Brødklype følger ikke med brødristeren - Brødtång medföljer produkten - Szczypce do pieczywa nie wchodzą w skład wyposażenia urządzenia - Щипцы для тостов с аппаратом не поставляются - Klešte na chlieb nie sú dodávané s výrobkom - Klešticky na pečivo nejsou priloženy k výrobku - A péksüteményfogó nem tartozéka a készüléknek



* afhængig af model - mallista riippen - avhengig av modell - alltefter modell - w zależności od modelu - В зависимости от модели - podľa typu - v závislosti na modelu - modelltöl fúggöen

ОПИСАНИЕ АППАРАТА


- A** Ручка управления с функцией “ВЫСОКИЙ ВЫВОД”
- B** Регулировочная ручка на 7 положений
- C** Встроенная металлическая подставка для разогрева рогаликов и хлебцев (съёмная **C***)
- D** Термоизолированные стенки (из пластмассы или металла)
- E** Выдвижной лоток для сбора крошек

- F** Шнур
- G** Углубление для укладки шнура под аппаратом
- H** Кнопка СТОП / ВЫБРОС
- I** Кнопка ПЛЮС
- J** Кнопка РАЗМОРАЖИВАНИЕ*
- K** Прорези для тостеров

НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА :

(▲) Этот символ указывает, что необходимо обратиться к параграфу “**ЧТО НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ** или **ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ**”

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ :

Вынуть аппарат из его упаковки  и снять все наклейки.

Произвести чистку аппарата и его металлической подставки для разогрева, пользуясь куском влажной ткани. Просушить.


Полностью развернуть электрический шнур для подключения питания и произвести подключение к сети.


Установить ручку регулировки в положение минимальной мощности аппарата.

Опустить ручку управления вплоть до ее блокировки в нижнем положении.

В этом положении произвести прогрев пустого аппарата один или два раза для того, чтобы удалить запахи еще не использованного “нового аппарата”.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ХЛЕБНЫХ ТОСТОВ И ФУНКЦИЯ “ВЫСОКИЙ ВЫВОД” (HI-LIFT)

Ручка управления находится в верхнем положении, разместить ломтики хлеба в прорези - см. рис.  **1**

Повернуть ручку регулировки в требуемое положение от 1 до 7 в зависимости от вида и толщины тоста - рис.  **2**

1 используется для очень легкого подрумянивания или разогрева

2 - 3 для легкого подрумянивания

4 - 5 для довольно хорошего подрумянивания

6 - 7 для значительного подрумянивания

Опустить ручку управления - рис.  **3**

При нажатии ручка блокируется в нижнем положении, а ломтики хлеба автоматически центрируются между нагревательными элементами.

После того, как Вы несколько раз воспользуетесь тостером, Вы привыкнете к этим регулировкам.


Рекомендуется использовать аппарат с пониженной регулировкой уровня разогрева в случае, когда нет необходимости в полной мощности аппарата

После разогрева тостов аппарат отключается автоматически. Ручка управления поднимается и тосты готовы к снятию.

ДЛЯ УДОБСТВА СНЯТИЯ МАЛЕНЬКИХ ТОСТОВ - см. рис. **4**


Необходимо использовать функцию высокого вывода ломтиков (HI - LIFT) подняв ручку управления как только закончен разогрев тостов. ▲

ФУНКЦИЯ СТОП / ВЫБРОС - рис. **7**


Вы можете остановить подрумянивание или подогрев, или выполнении какой - либо другой функции в любой момент, нажав на кнопку СТОП / ВЫБРОС , находящуюся в правой части аппарата. ломтики поднимаются автоматически и подогрев прекращается. ▲

ФУНКЦИЯ ПЛЮС - рис. **5**

Чтобы поджарить тосты по Вашему вкусу...

Если цикл окончен, тостер отключился, а Вы хотите еще немного подрумянить уже готовые тосты, снова загрузите их в прорези, опустите второй раз ручку управления и нажмите на кнопку ПЛЮС , с помощью этой операции обеспечивается дополнительный прогрев в течение около 30 секунд для получения тостов в соответствии с вашим вкусом.

ФУНКЦИЯ РАЗМОРАЖИВАНИЯ* - рис. **6**

Для того, чтобы произвести подрумянивание ломтиков хлеба, который был заморожен, необходимо произвести регулировку желаемого уровня подрумянивания в зависимости от вида хлеба, затем опустить ручку управления и нажать на кнопку “РАЗМОРАЖИВАНИЕ” , при этом дополнительное время для подрумянивания будет автоматически выбрано для того, чтобы вначале производилось размораживание, а затем подрумянивание ваших ломтиков.


НОВЫЙ МЕТОД : РАЗОГРЕВ РОГАЛИКОВ, МАЛЕНЬКИХ ХЛЕБЦЕВ И ДР. ХЛЕБО - БУЛОЧНЫХ ИЗДЕЛИЙ, НАЗЫВАЕМЫХ ОБЫЧНО “ВЕНСКИМИ”...

Ваш аппарат имеет эксклюзивный встроенный элемент для разогрева рогаликов и маленьких хлебцев.

* В зависимости от модели


Запрещается производить разогрев жирных или сладких продуктов, в противном случае при их разогреве имеется риск различных утечек, вредных для аппарата.

Расположить непосредственно рогастики, маленькие хлебцы, булочки, молочные хлебцы или другие изделия на специально предусмотренную металлическую подставку см. - ▲ рис. 8

Выбрать положение регулировочной ручки для разогрева "венских" хлеба - булочных изделий . Опустить ручку управления первый раз вплоть до ее блокировки в нижнем положении. Тепло поднимается и проходит через металлическую подставку равномерно прогревая при этом хлеб - булочные изделия.

При выключении тостера ручка управления поднимается. Для того, чтобы произвести разогрев с другой стороны, необходимо перевернуть на еще горячей металлической подставке рогастики и хлебцы, пользуясь или кухонными перчатками, или, если в этом есть необходимость, специальными щипцами для хлеба. - ▲ рис. 9

(Примечание : Щипцы для хлеба не входят в комплектацию аппарата).

Для получения оптимального результата **опустить второй раз** ручку управления а затем нажать на кнопку "ПЛЮС +" , при этом тепло распределится с другой стороны хлебцев **в течение менее продолжительного периода, без дополнительного поджаривания** - рис. 5

ЧИСТКА, УХОД ЗА АППАРАТОМ, ХРАНЕНИЕ ▲

Перед проведением каких - либо работ по обслуживанию и уходу за аппаратом, его чисткой или установкой для хранения, необходимо отключить аппарат от сети и оставить охладиться.

Для наружной чистки аппарата, шнура электропитания, а также металлической подставки разогрева необходимо пользоваться мягкой тканью или губкой, слегка увлажненными, с использованием обычных моющих средств для посуды. Просушить - рис. 10

Для аппаратов, имеющих металлические декоративные элементы :

Запрещается использование каких - либо специальных веществ для ухода за металлическими предметами (из нержавеющей стали или меди...) ; необходимо использовать только мягкую ткань с веществом для чистки окон.

Если металлическая подставка для разогрева съемная* :

Обхватить подставку в ее средней части, потянуть вверх для ее вывода из аппарата, произвести промывку водой и чистку с использованием каких - либо моющих веществ для посуды, а затем просушить - рис. 12 - 13

Для последующей установки подставки в аппарат, ввести 4 язычка металлической подставки в соответствующие прорези в тостере и убедиться в том, что подставка надежно установлена на свое место перед тем, как приступить к использованию аппарата. ▲ - рис. 14

Для того, чтобы выполнить чистку поддона для сбора крошек : вынуть поддон из аппарата и произвести его чистку. ▲ - рис. 11

Эту чистку необходимо производить регулярно - лучше всего, после каждого использования аппарата (поджаривания или разогрева продуктов).

В случае, если между греющими элементами аппарата или в самом аппарате застряли кусочки корочек или крошки, необходимо вынуть металлическую подставку (естественно, если она съемного типа), перевернуть аппарат вверх дном для удаления этих остатков продуктов. Затем аккуратно установить поддон для сбора крошек и металлическую подставку на их соответствующие места.

Для хранения электрического шнура необходимо намотать его в специальном углублении под аппаратом - рис. 15

ЧТО НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ ОБ АППАРАТЕ (▲) :

(▲) В этой электронной модели аппарата ручка управления блокируется в нижнем положении только в том случае, если аппарат подключен к сети.

(▲) Если ломтики хлеба выходят за пределы решеток, они не могут быть поджарены.

(▲) Запрещается прикладывать усилие для подъема ручки управления, в противном случае имеется риск повреждения механизма аппарата.

(▲) Если используются для разогрева ломтики хлеба с изюмом, изюминки должны быть удалены, в противном случае, при разогреве хлеба изюминки могут выпасть из ломтиков и создать риск короткого замыкания в аппарате.

(▲) Для ухода за аппаратом запрещается применение агрессивных веществ для чистки (таких как вещества для удаления накипи с использованием натрия, моющие вещества для металлов, жавелевая вода и др.) ; запрещается для чистки использовать также различные металлические предметы или же различные скребковые или абразивные губки и тампоны.

(▲) Использованная для этого аппарата упаковка может быть подвергнута последующей переработке, однако она может оказаться необходимой в дальнейшем для отсылки аппарата в пункт послепродажного обслуживания (перечень таких специально утвержденных пунктов приведен в приложении).

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Предотвращение домашних несчастных случаев :

- Безопасность использования этого аппарата обеспечивается в соответствии с действующими техническими правилами и нормами.
- Аппарат соответствует Директиве по Электромагнитной Совместимости 89 / 336 / СЕЕ, измененной директивами 92 / 31 / СЕЕ и 93 / 68 / СЕЕ ;
- Аппарат соответствует Директиве использованию Низкого напряжения 73 / 23 / СЕЕ, измененной директивой 93 / 68 / СЕЕ.
- Принимая во внимание наличие разнообразных действующих норм, если этот аппарат используется в стране, отличной от той, в которой он был приобретен, аппарат должен быть подвергнут проверке в одном из специальных утвержденных пунктов послепродажного обслуживания.
- Необходимо произвести проверку и убедиться в том, что напряжение сети наверняка соответствует напряжению, указанному на аппарате (используется только для переменного тока).
- Убедиться в том, что электрическая сеть и система соответствуют действующим нормам и имеют достаточные характеристики для питания аппарата этой мощности.
- Аппарат должен всегда подключаться к розетке, имеющей заземление.
- Запрещается оставлять аппарат со свисающим в воздухе электрическим шнуром также не должен прикасаться к горячим частям аппарата.
- Запрещается укладывать шнур или размещать вилку шнура между решетками аппарата.
- Запрещается отключать аппарат от сети, потянув за шнур.
- Если используется электрический удлинитель, он должен быть без дефектов, иметь заземление, а его провода должны иметь сечение, по меньшей мере равное сечению проводов шнура, поставляемого с аппаратом.
- Для того, чтобы избежать риска поражения электротоком, запрещается погружать аппарат или его электрический шнур в воду или какую-либо другую жидкость, а также создавать условия для попадания воды или другой жидкости на электрическую розетку, к которой аппарат подключается.
- Запрещается использовать или вводить в аппарат какие - либо металлические инструменты или предметы, которые могут привести к короткому замыканию (ложки, ножи и др...).

РЕКОМЕНДАЦИИ

При использовании электрических аппаратов необходимо соблюдать определенные элементарные правила, в частности, приведенные ниже :

- **Инструкцию по пользованию аппаратом необходимо прочесть полностью и внимательно следовать приведенным в ней правилам эксплуатации аппарата.**
- **Запрещается оставлять работающий аппарат без присмотра и, в особенности, при каждом первом разогреве или каждой первой измененной регулировке его работы.**
- **Запрещается оставлять аппарат в непосредственной близости от детей.**
- **Запрещается использование аппарата без металлической подставки для разогрева.**
- **Запрещается пользование аппаратом, расположенном плашмя, наклонно или в перевернутом положении.**
- **Запрещается использовать аппарат одновременно для подрумянивания хлеба и для разогрева “ венских ” хлебо - булочных изделий.**
- Рычаг управления должен находиться в верхнем положении при подключении или отключении аппарата.
- Этот аппарат должен использоваться только в доме, при этом его нельзя устанавливать во влажных местах.
- Запрещается переносить или перемещать аппарат во время его работы.
- Аппарат должен устанавливаться на устойчивом рабочем основании в местах, недоступных для попадания на него воды. Запрещается также устанавливать аппарат в нишах встроенных кухонь.
- Не устанавливать аппарат вблизи источников тепла.
- Запрещается хранение возгораемых продуктов и веществ вблизи места установки аппарата.
- Запрещается использование аппарата в качестве источника тепла или в качестве средства для сушки.
- Необходимо отключать аппарат от сети после каждого его использования или перед проведением его чистки.
- Перед каждым использованием аппарата убедиться в том, что поддон для сбора крошек надежно установлен в предназначенное для него место в аппарате.

- Запрещается вводить в аппарат слишком толстые ломтики хлеба, которые могут заклинить механизм тостера.
- В конце цикла работы, если ломтики хлеба остались заблокированы между решетками, необходимо отключить аппарат от сети, подождать до его охлаждения, а затем вынуть из него ломтики хлеба.
- **При работе аппарата металлическая подставка очень горячая, запрещается прикасаться к ней. Для внимания разогретых продуктов необходимо пользоваться или кухонными перчатками, или специальными щипцами для хлеба.**
- Запрещается покрывать аппарат чем - либо во время его работы.
- Не класть бумагу, картон или пластмассовые предметы на аппарат, в него или под него.
- Запрещается устанавливать какие - либо кухонные принадлежности, предметы, блюда, миски, чашки, детские бутылочки с сосками, тарелки, различные формы и поддоны для духовых шкафов, кулинарную бумагу или алюминиевую фольгу на верхнюю греющую часть или внутрь аппарата.
- Запрещается использование аппарата для приготовления, подрумянивания, разогрева или размораживания замороженных блюд.
- Запрещается устанавливать на верхнюю греющую часть или внутрь аппарата пищевые продукты (жирные, сладкие или какие - либо др.), которые при разогреве могут растаять или потечь.
- Запрещается устанавливать поддон для сбора крошек на верхнюю греющую часть аппарата для разогрева этого поддона.
- Запрещается вставлять какие - либо предметы в вентиляционные отверстия аппарата ; запрещается также загромождать чем - либо эти отверстия.
- Запрещается использовать аппарат в следующих случаях :
 - если шнур аппарата имеет какие - либо дефекты ;
 - если аппарат упал и после этого имеет видимые повреждения или при его функционировании обнаружены какие - либо отклонения. В этих случаях аппарат необходимо направить в ближайший специальный утвержденный пункт послепродажного обслуживания для его проверки с целью предотвращения возможных опасных происшествий.
- **При разогреве хлеб может загореться, следовательно, аппарат не должен находиться при его использовании в непосредственной близости или внизу под шторами или другими предметами, этажерками или мебелью, которые могут воспламениться.**
- Если при пользовании аппаратом произошло возгорание каких - либо его частей или разогреваемых продуктов, запрещается тушить огонь водой. Необходимо отключить аппарат от сети и потушить пламя куском влажной ткани.
- Запрещается использовать с аппаратом какие - либо принадлежности, использование которых не было рекомендовано изготовителем аппарата, или же принадлежности какой - либо другой марки тостеров.
- Этот аппарат (тостер и металлическая подставка для разогрева) разработан для его использования исключительно в домашних условиях ; в случае использования аппарата в каких - либо профессиональных целях или в случае его неправильного использования, а также использования, не соответствующего указаниям инструкции по эксплуатации, ответственность и гарантия изготовителя снимаются .
- Для обеспечения вашей безопасности, никогда не пытайтесь разбирать или ремонтировать аппарат сами ; необходимо обратиться в утвержденный Пункт Послепродажного обслуживания*.


KENYÉRPÍRÍTÓ RÉSZEI

- A** Emelő/eresztő kar "extra magas" emelő állással
B 7 fokozatú pírítás-szabályozó
C Beépített zsemlepirító feltét (levehető **C***-modelltől függően)
D Biztonságos hidegfalú kivitel (vagy króm bevonat modelltől függően)
E Kihúzható morzsatalca
- F** Kábel és csatlakozó dugó
G Kábeltartó
H KIKAPCSOLÓ gomb
I TOUCH PLUS gomb
J KIOLVASZTÁS gomb*
K Kenyérpirító nyílások

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÚTMUTATÓT ÉS PONTOSAN TARTSA BE AZ UTASÍTÁSOKAT.

(▲) Ez a jel olyan bekezdésre való hivatkozást jelöl, amely valami olyat tartalmaz, "AMIT ÖNNEK FELTÉTLENÜL TUDNI KELL VAGY AMI EGY FONTOS AJÁNLÁS".

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Csomagolja ki a készüléket és távolítsa  el a címkéket.


Egy nedves ronggyal tisztítsa meg a kenyérpirítót és annak fém melegítőlapját, majd hagyja megszáradni. Teljesen csévélje le az elektromos kábelt és dugja be a hálózatba.


Állítsa a pírítás-szabályozó gombot minimumra, de ne tegyen be kenyert.

Nyomja le a szabályozókart, amíg az rögzül az alsó helyzetben.


Működtesse egyszer vagy kétszer a kenyérpirítót, hogy megszűnjön "az a jellegzetes új szag". Ekkor kis mennyiségű füst képződhet. Ez az első pár használatkor teljesen normális, mivel a kenyérpirító még új, s néhány használat után megszűnik.

KENYÉRPÍRÍTÁS ÉS A KIEMELŐ FUNKCIÓ

A szabályozókar felső állásában helyezze a kenyérszelete(ke)t a nyílásokba. A készülékkel 8 - 32 mm vastag kenyérszeletek píríthatók -  ábra

Állítsa a pírítás-szabályozót a kívánt állásba, a kenyér fajtájától, frissességétől és vastagságától függően -  ábra

- 1 - Nagyon enyhén megpírtott kenyér / Újramelegített kenyér
 2 - 3 Enyhén megpírtott kenyér
 4 - 5 Erősen megpírtott kenyér
 6 - 7 Nagyon jól megpírtott kenyér

A pírítás megkezdéséhez nyomja le a szabályozókart, amíg az az alsó állásban rögzül. A kenyérszeletek automatikusan középre kerülnek és megkezdődik a pírítás -  ábra

A pírítási idő lejártakor a kenyérpirító automatikusan kikapcsol. A szabályozókar automatikusan felemelkedik a kar útjának háromnegyedéig, és a kenyérszeletek készen kidobódnak.

Ha nem használja ki a kenyérpirító teljes kapacitását, pl. csak egy szelet kenyert pírít, állítsa a pírítás-szabályozót alacsonyabb fokozatra.


A kenyérpirító néhány alkalommal történő kipróbálása után hamar megismeri majd az egyes kenyérfajtákhoz leginkább megfelelő beállításokat.

KISEBB KENYÉRSZELETEK KÖNNYŰ MEGPÍRÍTÁSA

-  ábra


Ha a kenyér pírítása befejeződött, a pírítós könnyű kiemeléséhez használja a kiemelő (HI-LIFT) funkciót. Ehhez húzza felfelé a szabályozókart. ▲

KIKAPCSOLÓ/KIDOBÓ FUNKCIÓ -  ábra

Pírítási vagy újramelegítési ciklust, illetve minden más funkciót bármikor megszakíthat úgy, ha megnyomja a STOP/EJECT (STOP/KIKAPCSOLÓ) gombot , (amely a készülék jobb oldalán található). A kenyér ekkor kidobódik, illetve az újramelegítés leáll. ▲


TOUCH PLUS GOMB -  ábra

KÜLÖNLEGES TOUCH-PLUS GOMB, hogy a kenyér egy fokozattal barnább legyen.

Amikor az első pírítási ciklus befejeződött és a kar felugrott, s Ön a kapottnál mégis barnább pírított szeretne, egyszerűen tegye vissza a kenyert a kenyérpirítóba, nyomja le ismét az emelőkart és nyomja meg a "TOUCH PLUS" gombot . Ez további 30 másodpercig melegíti a kenyert és a pírítás-szabályozó gomb következő fokozatának megfelelő pírítót készít az Ön igényeinek megfelelően.

KIOLVASZTÁS FUNKCIÓ* -  ábra

Ha fagyasztott kenyert pírít, tegye a kenyert a nyílásokba és (a kenyér fajtájától függően) állítsa be a pírítás-szabályozót a kívánt állásba.


Nyomja le a kart és nyomja meg a KIOLVASZTÁS ("DEFROST") gombot . Ha a pírítási ciklus megkezdődik, a készülék a kenyert fagyott állapothoz viszonyítva pírítja meg.

A kenyér pírítása egy kicsit hosszabb időt vesz majd igénybe, mivel a kenyérpirító a pírítás előtt automatikusan kiolvasztja a kenyert.

ÚJ TECHNOLÓGIA : BEÉPÍTETT ZSEMLEPIRÍTÓ FELTÉT ZSEMLE, KIFLI, CROISSANT, TEASÜTEMÉNY, PITA, MUFFIN, ÉS MÁK KENYÉRFÉLE TERMÉKEK FELMELEGÍTÉSÉHEZ ...

Használja a kenyérpíró egyedülálló, beépített zsemlepirító feltét funkcióját zsemlek és kiflik újramelegítésére ...

Ne melegítsen cukrozott vagy zsíros terméke(ke)t a melegítőlapon, mert azok beleolvadhatnak a kenyérpíróba!

Helyezze a kenyérfélesége(ke)t közvetlenül az erre a célra szolgáló, beépített zsemlepirító feltételre - **▲ 8** ábra
Egyszerre maximum 4 termék melegíthető (pl. 4 kifli vagy zsemle) .


Állítsa be a kívánt pírítási szintet. A kenyérpíró pírítá-szabályozó gombja mellett egy szimbólum látható. Nyomja le a szabályozókart, amíg az nem rögzül az alsó helyzetben.

A kenyérpíró most bekapcsol, s a melegítőlapon át felszálló hő egyenletesen átmelegíti a fent lévő zsemleket.

A kenyérpíró automatikusan kikapcsol és a szabályozókar felugrik.

A másik oldal újramelegítéséhez, szükség szerint egy edényfogó kesztyűt vagy kenyérfogó csipeszt használva fordítsa meg a termékeket, mivel a fém zsemlepirító feltét még forró lehet **▲ - 9** ábra

(A kenyérfogó csipesz nem tartozéka a kenyérpírónak)

Az optimális eredmény érdekében nyomja le ismét a szabályozókart, majd nyomja meg a "PLUS" gombot , így a hő a melegítőlapon keresztül száll fel és nem pírítja meg az éppen melegített péksüteményt - **5** ábra

A péksütemény(ek)néhány perccig a melegítőlapon hagyhatók, azok melegek maradnak.

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS ▲

A kenyérpírót bármilyen tisztítás vagy karbantartási tevékenység előtt húzza ki a hálózathoz és hagyja lehűlni.

A kenyérpíró külső részét, az elektromos kábelt és a melegítőlapot nedves ronggyal vagy enyhén nedvesített szivaccsal és egy kevés mosogatószerrel törölje le, majd hagyja teljesen megszáradni - **10** ábra

Fém bevonatú készülékhez való tisztítószer :

Ne használjon fémtisztító szereket ; alkalmazzon puha rongyot és ablak-vagy üvegtisztítót.

A beépített zsemlepirító feltét eltávolítása*.

Fogja meg a beépített zsemlepirító feltét közepét és óvatosan emelje, amíg az el nem válik a készüléktől. Tisztítsa meg mosogatószerrel, majd hagyja teljesen megszáradni - **12** - **13** ábra

A feltét visszahelyezéséhez illessze be a fémtartó 4 kis nyelvét a kenyérpírón található megfelelő nyílásokba, s minden használat előtt ellenőrizze, hogy az megfelelően áll-e **▲ - 14** ábra

A morzsatálca tisztítása

Teljesen húzza ki a morzsatálcát. Távolítsa el a morzsát - **▲ 11** ábra

Törölje tisztára.

Ezt a műveletet rendszeresen végezze, lehetőség szerint minden használat után (pirítás vagy újramelegítés).

Ha morzsa vagy kenyérhéj marad a fűtőszálak között, vegye le a beépített zsemlepirító feltétet* és fordítsa fejjel lefelé a kenyérpírót, hogy a morzsák kipotyoghassanak. Óvatosan tegye vissza a morzsatálcát és a beépített zsemlepirító feltétet.

Az elektromos kábelt csavarja fel a kenyérpíró alján lévő kábeltartóra - **15** ábra

TÁJÉKOZTATÁSUL (▲) :

- (▲) Az elektronikus modelleken a szabályozókar csak akkor rögzül az alsó állásban, ha a kenyérpíró csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.
- (▲) A pírítónyílásokból kilógó kenyérdarabok nem pirulnak meg.
- (▲) Ne erőltesse a szabályozókart, mivel a mechanika károsodhat.
- (▲) Ha gyümölcsös pék- vagy teasüteményt pírít, távolítsa el azokat a kiálló gyümölcsdarabokat a tésztaból, amelyek kipotyoghatnak -mielőtt a süteményeket a pírítóba helyezné. A "laza"gyümölcs szemek beleeshetnek a készülékbe és károsíthatják a kenyérpírót.
- (▲) Ne használjon "agresszív" tisztítószerket (tilosak a szóda alapú súroló termékek, a súrolószivacsok, stb.), fém eszközöket, fém súrolószivacsot, stb.
- (▲) Csak egy puha rongyot vagy enyhén megnedvesített szivacsot használjon kevés mosogatószerrel.
- (▲) A készülék kartondobozza újrahasonosítható, azonban hasznos lehet abban az esetben is, ha a készüléket szükség esetén el kell juttatni egy hivatalos szakszervizbe.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A balesetek megakadályozása érdekében :

- A készülék megfelel a hatályos biztonsági szabályoknak és feltételeknek, illetve az alábbi direktíváknak :
- A 92/31/EEC és 93/68/EEC direktívák által módosított 89/336/EEC számú, elektromágneses kompatibilitásra vonatkozóra, illetve,
- A 93/68/EEC direktíva által módosított 73/23/EEC számú, kisfeszültségre vonatkozó direktívának.
- Tekintettel a hatályban lévő számos szabványra, ha a kenyérpíritót nem abban az országban használják, ahol azt vásárolták, ellenőriztesse egy hivatalos szakszervízben a használat előtt.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültsége megfelel-e a készüléken feltüntetett értéknek.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer elegendő teljesítményű-e ahhoz, hogy a készüléket ellássa árammal.
- A kenyérpíritót mindig földelt aljzathoz csatlakoztassa.
- Ne hagyja az elektromos kábelt lógni és tartsa távol a gyermekektől. Ne hagyja a kábelt a készülék meleg részeivel érintkezni.
- Ne húzza ki a készüléket az elektromos hálózatból a kábelnél fogva.
- Jó állapotban lévő, földelt csatlakozójú, és minimum 10 A értékű hosszabbító kábelt használjon.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse vízbe vagy bármely más folyadékba az elektromos kábelt, az elektromos csatlakozót vagy a kenyérpíritót.
- Ne használjon fém eszközöket (kanál, kés, stb.) a kenyérpíritó használatakor, amelyek rövidzárlatot vagy áramütést okozhatnak.

FONTOS ÖVINTÉZKEDÉSEK

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, többek között az alábbiakat :

- **Olvassa el az összes útmutatót és tartsa azokat biztonságos helyen.**
- **Ne hagyja a kenyérpíritót felügyelet nélkül működni, különösen ne az első használat során vagy a beállítások megváltoztatásakor.**
- **A készüléket tartsa gyermekektől távol.**
- **Ne használja a kenyérpíritót a zsemlepíritő feltét nélkül.**
- **A kenyérpíritót mindig függőleges helyzetben kell használni (nem az oldalára, előre-vagy hátrafelé döntve, fektetve).**
- **Soha ne használja a kenyérpíritót kenyér egyidejű pírítására és péksütemények melegítésére.**
- A kenyérpíritónak bedugott állapotban és annak kihúzásakor is mindig függőleges helyzetben kell lennie.
- Ne használja a készüléket szabadban. A készülék kizárólag háztartási használatra készült. Kerülje a nedves környezetet.
- Működés közben ne mozdítsa el a készüléket.
- Használjon stabil munkafelületet, ahol a készülék nem érintkezhet vízzel és soha ne építse be a készüléket a konyhájába.
- A kenyérpíritót tartsa távol hőforrásoktól (gáz-, elektromos tűzhely, meleg sütő).
- Ne tároljon gyúlékony anyagokat annak a helynek a közelében vagy az alatt, ahol a kenyérpíritót tárolja.
- Ne használja a készüléket hőforrásnak vagy szárításra.
- Tisztítás előtt mindig húzza ki a kenyérpíritót az elektromos hálózatból és hagyja kihűlni.
- Minden tisztítás után ellenőrizze, hogy a morzsatalca megfelelően van-e visszahelyezve a készülékbe.
- Ne próbáljon meg nagyon vastag kenyérszeleteket pírítani, amelyek elronthatják a pírító mechanikát.
- Ha a kenyér a pírítás után beragad a nyílásokba és a fűtőszálak nem kapcsolnak ki, azonnal húzza ki a csatlakozót a fali aljzathoz, és a kenyér eltávolítására tett kísérlet előtt várja meg, amíg a készülék lehűl.
- **Ne érintse meg a melegítőlapot, mert az forró.** Szükség esetén használjon edényfogó kesztyűt vagy kenyérfogó csipeszt.
- Működés közben ne takarja le a készüléket.
- Ne tegyen papírtörölt, kartont vagy műanyagot a készülékbe, a készülékre vagy a készülék alá.
- Soha ne tegyen evőeszközöket, tányért, csészét, üveget, papírt, alufóliát a melegítőlapra vagy a készülékbe.
- Ne használja a készüléket főzésre, grillezésre vagy a pékipari termékeken kívül más fagyasztott étel kiolvasztására.
- Ne tegyen cukrozott vagy zsiros termékeket a melegítőlapra vagy a kenyérpíritóba, mert azok beleolvadhatnak a kenyérpíritóba.
- Ne takarja el vagy zárja le a szellőzőnyílásokat.
- Ne használja a készüléket, ha :
 - a kenyérpíritó vagy annak kábele hibás.
 - az leesett vagy szemmel láthatóan károsodott vagy hibásan működik.Bármely ilyen esetben, a veszélyek elkerülése érdekében, a készüléket el kell juttatni a legközelebbi hivatalos szakszervízbe.
- **A kenyér megéghet, ezért a kenyérpíritót tilos gyúlékony anyagok, például függönyök közelében, illetve polcok vagy falra szerelt szekrények alatt, stb. használni.**
- Ha a készülék bármely részéből lángok csapnának ki, soha ne próbálja meg azokat vízzel eloltani. Húzza ki a csatlakozót és a lángokat egy nedves ronggyal fojtja el.
- Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem ajánl, és ne használjon más márkájú kenyérpíritóhoz való tartozékokat sem.
- A készülék kizárólag háztartási használatra készült. A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen üzleti célú, helytelen vagy a használati útmutatónak nem megfelelő felhasználásért, s ekkor a garancia érvényét veszti.
- Személyes biztonsága érdekében ne szerelje szét a kenyérpíritót. Vegye igénybe egy hivatalos szakszervíz szolgáltatását.
- Későbbi felhasználás céljából őrizze meg jelen útmutatót.